

ABWASSERBESEITIGUNG - FINANZPLAN 2013 - 2027

| Annahmen | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|---------------------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Abwassermenge in 1'000 m3 | A | 540 | 540 | 540 | 540 | 540 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 | 545 |
| Ansatz je m3 | (Fr.) B | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | 1.80 |

| Laufende Rechnung (in 1'000 Franken) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Entsorgungsertrag | A * B | 972 | 972 | 972 | 972 | 972 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 | 981 |
| Abgeltungen (Schulanl./Kt.-Str./Gde-Str.) | XXX | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 |
| Übriger Betriebsertrag (Steigerung) | 1.00% | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total Betriebsertrag | C | 1'044 | 1'044 | 1'044 | 1'044 | 1'044 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 | 1'053 |
| Betriebsbeitrag an Abwasserverband * | xxx | 390 | 500 | 500 | 500 | 500 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 | 505 |
| Übriger Betriebsaufwand (Steigerung) | 2.00% | 196 | 200 | 204 | 208 | 212 | 216 | 220 | 224 | 228 | 233 | 238 | 243 | 248 | 253 | 258 |
| Total Betriebsaufwand | D | 586 | 700 | 704 | 708 | 712 | 721 | 725 | 729 | 733 | 738 | 743 | 748 | 753 | 758 | 763 |
| Belastbarkeit (BQ) | C - D | 458 | 344 | 340 | 336 | 332 | 332 | 328 | 324 | 320 | 315 | 310 | 305 | 300 | 295 | 290 |
| Zinsen (+ = Aktivzins) (Zinssatz) | 3.00% | 43 | 71 | 52 | 29 | 16 | 13 | 13 | 7 | 6 | 8 | 7 | -19 | -36 | -49 | -44 |
| Selbstfinanzierung (EQ) | E | 501 | 415 | 392 | 365 | 348 | 345 | 341 | 331 | 326 | 323 | 317 | 286 | 264 | 246 | 246 |

| Investitionsrechnung (in 1'000 Franken) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----|-----------|------------|------------|------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|------------|------------|-------------|-------------|
| Investitionsausgaben (gemäss sep. Liste) | xxx | 878 | 1'346 | 1'415 | 990 | 625 | 460 | 620 | 460 | 375 | 461 | 1'290 | 994 | 840 | 172 | 10 |
| Investitionseinnahmen (Anschlussgebühren) | xxx | -280 | -275 | -275 | -200 | -150 | -120 | -100 | -100 | -100 | -100 | -100 | -150 | -150 | -100 | -100 |
| Nettoinvestitionen | xxx | 598 | 1'071 | 1'140 | 790 | 475 | 340 | 520 | 360 | 275 | 361 | 1'190 | 844 | 690 | 72 | -90 |
| EQ | E | -501 | -415 | -392 | -365 | -348 | -345 | -341 | -331 | -326 | -323 | -317 | -286 | -264 | -246 | -246 |
| Neuverschuldung | F | 97 | 656 | 748 | 425 | 127 | -5 | 179 | 29 | -51 | 38 | 873 | 558 | 426 | -174 | -336 |

| Vorschuss (von der EG) (in 1'000 Franken) | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Anfangs Jahr | xxx | -2'470 | -2'373 | -1'717 | -969 | -544 | -417 | -422 | -242 | -214 | -265 | -227 | 646 | 1'205 | 1'631 | 1'457 |
| Neuverschuldung | G | 97 | 656 | 748 | 425 | 127 | -5 | 179 | 29 | -51 | 38 | 873 | 558 | 426 | -174 | -336 |
| Schulden Ende Jahr (- = Verpflichtung) | xxx | -2'373 | -1'717 | -969 | -544 | -417 | -422 | -242 | -214 | -265 | -227 | 646 | 1'205 | 1'631 | 1'457 | 1'120 |
| Verschuldungsgrenze (Annuität) | 6.72% | 6'815 | 5'119 | 5'060 | 5'000 | 4'940 | 4'940 | 4'881 | 4'821 | 4'762 | 4'688 | 4'613 | 4'539 | 4'464 | 4'390 | 4'315 |
| Verschuldungsreserve (- = Überschuldung) | xxx | -4'442 | -3'402 | -4'091 | -4'456 | -4'523 | -4'519 | -4'639 | -4'608 | -4'497 | -4'461 | -5'259 | -5'743 | -6'095 | -5'847 | -5'436 |

* inkl. Annahme Erhöhung Betriebsbeitrag an Abwasserverband (ca. 2014)

| Anlagen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------|----------------------------|---|--------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|------------|-----------|----------|----------|----------|--------------|
| Regenauslauf A3 | Aufhebung <> Mehrhaldenstr | 4 | 5 | | 5 | | | | | | | | | | | | | 5 | | |
| Hochwasserentlastung B | Ablauf anpassen <> A3 | 4 | 15 | | 15 | | | | | | | | | | | | | 15 | | |
| Regenauslauf H -> Regenbecken Tro | Neubau | 4 | 950 | 20 | 30 | 750 | 150 | | | | | | | | | | | 950 | | |
| Regenklärbecken & Pumpwerk Talac | Umbau/Sanierung | 4 | 310 | | 20 | 20 | 270 | | | | | | | | | | | 310 | | |
| Regenklärbecken & Pumpwerk Steg | Umbau/Sanierung | 4 | 430 | | 20 | 20 | 380 | 10 | | | | | | | | | | 430 | | |
| Regenauslauf D | Aufhebung | 5 | 5 | | | 5 | | | | | | | | | | | | 5 | | |
| Regenauslauf F -> Hochwasserentlas | Umbau | 5 | 300 | | | | 50 | 250 | | | | | | | | | | 300 | | |
| Hochwasserentlastung K,L,M | Anpassung | 5 | 25 | | | | | 25 | | | | | | | | | | 25 | | |
| Regenbecken Rieden/Oederlin | Umbau/Sanierung | 5 | 450 | | | | | | | | | 20 | 400 | 30 | | | | 450 | | |
| Regenentlastung Oederlin | Aufhebung | 5 | 154 | | | | | | | | | 30 | 100 | 24 | | | | 154 | | |
| Diverse Anlagen | | 5 | 55 | | | | | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 55 | | |
| Total | | | 2'699 | 20 | 90 | 795 | 850 | 285 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 55 | 505 | 59 | 5 | 5 | 5 | 2'699 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--|--|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|---------------|
| Anschlussgebühren | | | | -280 | -275 | -275 | -200 | -150 | -120 | -100 | -100 | -100 | -100 | -100 | -150 | -150 | -100 | -100 | | -2'300 |
|--------------------------|--|--|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|---------------|

| Zusammenfassung | (nächste 15 Jahre) | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Total |
|------------------------------------|----------------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| Leitungsnetz | Unterhalt/Erneuerung | 673 | 551 | 560 | 700 | 575 | 450 | 610 | 380 | 285 | 401 | 780 | 930 | 830 | 162 | 5 | 7'892 |
| Leitungsnetz | Erweiterung | 115 | | 5 | 5 | 45 | 5 | 5 | 75 | 85 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | | 365 |
| Anlagen | | 90 | 795 | 850 | 285 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 55 | 505 | 59 | 5 | 5 | 5 | 2'679 |
| Total Investitionsausgaben | | 878 | 1'346 | 1'415 | 990 | 625 | 460 | 620 | 460 | 375 | 461 | 1'290 | 994 | 840 | 172 | 10 | 10'936 |
| Total Investitionseinnahmen | (Anschlussgebühren) | -280 | -275 | -275 | -200 | -150 | -120 | -100 | -100 | -100 | -100 | -100 | -150 | -150 | -100 | -100 | -2'300 |
| Nettoinvestitionen | | 598 | 1'071 | 1'140 | 790 | 475 | 340 | 520 | 360 | 275 | 361 | 1'190 | 844 | 690 | 72 | -90 | 8'636 |

Legende:

0 = Budgetkredit, Rahmenkredit

1 = Projekt in Ausführung; Restkosten, Subventionen

2 = von ER/Stimmvolk beschlossen; Ausführung nächstes Jahr und/oder später

3 = beschlussreif; der kommenden ER-Sitzung beantragen

4 = Projekt Dringlichkeit 1; Kostenschätzung

5 = Projekt Dringlichkeit 2; Kostenschätzung (oder Betrag 0), Ausführungsjahr x

D = Dekret

(Legende neu gültig seit 2011 / gemäss Vorschlag Gemeindeinspektorat)